



大会

Distr.
GENERAL

A/51/343
10 September 1996
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

第五十一届会议
临时议程* 项目11

安全理事会的报告

1996年9月9日

伊拉克常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

奉我国政府指示,谨转交1996年9月9日伊拉克共和国外交部长穆罕默德·赛义德·萨哈夫先生就土耳其对伊拉克共和国进行军事侵略和侵犯其主权之事给你的信。这些情况表明土耳其政府希望占领伊拉克领土并在那里建立所谓“安全区”。

请将本函及其附件—外交部长的信—作为大会第五十一届会议临时议程项目11下的大会文件分发为荷。

临时代办

赛义德·哈桑(签名)

* A/51/150。

附件

1996年9月9日

伊拉克外交部长给秘书长的信

谨提及土耳其对伊拉克共和国的军事侵略和侵犯主权事件,这些情况表明土耳其政府决心占领伊拉克领土并在那里建立所谓“安全区”。他们还将大批军队部署在所谓“临时危险区”。

土耳其的这些挑衅行动并非独自为之,而是得到美利坚合众国的明确支持。美联社发表了美国国务卿沃伦·克里斯托弗先生1996年9月7日对跟随他访问欧洲的一些记者发表的讲话。他说土耳其有充分理由对其边界感到关切,还说土耳其当局已通知美利坚合众国,伊拉克领土范围内的安全区是临时性的。

这种公开而充满敌意的讲话和态度,向整个国际社会和联合国表现出美利坚合众国对国际法的规定和原则以及对国家主权和独立是何等轻蔑。美国不满足于加强自己对伊拉克人民的威胁和每天进行的挑衅行动,还鼓励其他国家和派别步其后尘,采取完全违背合法的国际关系精神的作法。

伊拉克政府敦促联合国采取一切必要措施,结束威胁伊拉克主权和领土完整的侵略行动,同时,伊拉克政府要求美利坚合众国政府为其针对伊拉克及其安全、主权和领土完整进行的敌对和非法行动造成的后果承担全部责任。此外,伊拉克政府保留采取其认为必要步骤的权利,捍卫主权和领土完整,并且面对美国的敌对政策,确保人民的安全。

请将本函作为大会第五十一届会议临时议程项目11和51下的文件分发为荷。

伊拉克共和国外交部长

穆罕默德·赛义德·萨哈夫(签名)
